

Desmontaje de la rueda delantera

1. Levante la rueda delantera del suelo colocando un bloque de apoyo debajo del motor.
2. Desconecte el cable del velocímetro quitando para ello el tornillo de fijación.
3. Quite el conjunto del calibrador derecho (1) de la pata de la horquilla quitando los tornillos de fijación (2).

PRECAUCION: Apoye el conjunto del calibrador de forma que no quede colgando de la manguera. No doble la manguera del freno.

4. Quitar las tuercas (3) de los soportes del eje delantero y también los soportes (4). Quitar la rueda delantera.

NOTA: No presione la palanca del freno cuando la rueda haya sido retirada de la motocicleta. El émbolo del calibrador saldrá fuera del cilindro con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. Si ocurriese esto, será necesario reparar el sistema del freno. Para llevar a cabo esta reparación, póngase en contacto con el concesionario autorizado de Honda.

Ausbau des Vorderrads

1. Das Vorderrad vom Boden abheben, indem man eine Unterlage unter den Motor stellt.
2. Die Tachometerwelle abtrennen, indem man die Tachometerwellen-Halteschraube entfernt.
3. Die Halteschrauben (2) entfernen, und die rechte Bremssattel­einheit (1) vom Gabelholm abzunehmen.

VORSICHT: Die Bremssattel­einheit so abstützen, daß sie nicht am Schlauch hängt. Den Bremsschlauch nicht verdrehen.

4. Die Muttern (3) der vorderen Achshalter (4) abschrauben und die Halter abnehmen. Das Vorderrad ausbauen.

ZUR BEACHTUNG: Wenn das Rad vom Motorrad abgenommen ist, den Bremshebel nicht ziehen. Der Bremssattelkolben wird sonst aus dem Zylinder gedrückt und Bremsflüssigkeit geht verloren. In diesem Fall muß das Bremssystem gewartet werden. Lassen Sie diese Wartungsarbeit von Ihrem autorisierten Honda-Händler durchführen.